



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

Abteilung 1 – Allgemeine Angelegenheiten
Anwaltschaft, Rechts- und Vertragsamt

Ripartizione 1 – Affari generali
Avvocatura, ufficio legale e contratti

**Gara aperta dd. 06.06.2011 - Ampliamento
scuole materne Sinigo e Regina Elena -
arredamenti**

**Öffentliche Ausschreibung vom 06.06.2011
- Erweiterung Kindergärten Sinich und
Regina Elena - Einrichtungen**

RETTIFICA DEL 30.05.2011

RICHTIGSTELLUNG VOM 30.05.2011

Si comunica la seguente rettifica al „fascicolo di qualità“, relativo alla gara in oggetto:

Es wird folgende Richtigstellung des Faszikels zur Qualitätsbewertung hinsichtlich der im Betreff genannten Ausschreibung vorgenommen:

- alla pos. 106 - Tende per oscuramento con binario motorizzato – la voce „livello di rumorosità ≤ 40 dBA“ viene sostituita con „**livello di rumorosità ≤ 45 dBA**“.

- bei Pos. 106 - Verdunkelungsvorhang mit motorisierter Vorhangsschiene – wird „Geräuschpegel ≤ 40 dBA“ mit „**Geräuschpegel ≤ 45 dBA**“ ersetzt.

Distinti saluti

Mit freundlichen Grüßen

IL SEGRETARIO GENERALE
DER GENERALSEKRETÄR
- Günther Bernhart -

